

 Εκφράσεις ρουτίνας: Ελληνικά - Αγγλικά

γείτσες!	Bless you!
γείτσες	bless you

Επίσης.	Likewise.
Και από πλευράς μου	the pleasure is mine
Και σε σένα	you too
Και σε σας	you too
Επίσης	likewise
Επίσης	likewise

Δεν πειράζει.	No problem!
Όλα καλά	all right
Δε συνέβη τίποτα	no worries
Δεν πειράζει	never mind

Μετά χαράς!	You are welcome!
Μην ευχαριστείς	you are welcome
Δεν υπάρχει λόγος	don't mention it
Κι εγώ ευχαριστώ	thank you
Είμαι υποχρεωμένος	no, thank you
Μετά χαράς	no worries (ugs.)

Συγγνώμη!	Sorry!
------------------	---------------

Λυπάμαι	I am sorry
Σόρυ	sorry
Παρντόν	sorry
Συγγνώμη	sorry
Ζητώ συγχώρεση	I am sorry
Ζητώ συγγνώμη	I'm sorry about that
Χίλια συγγνώμη	many apologies
Παρακαλώ συγχωρήστε με	I beg your pardon
Συγγνώμη	excuse me

Ευχαριστώ!

Thank you.

Ένα μεγάλο ευχαριστώ	many thanks
Εγκάρδιες ευχαριστίες	thanks a lot
Πολλά ευχαριστώ	thank you very much
Ευχαριστώ	thanks

2

Συλλυπητήρια!

My heartfelt sympathy!

Τα συλλυπητήριά μου	You have my heartfelt sympathy
---------------------	--------------------------------

Συγχαρητήρια!

Congratulations!

συγχαρητήρια	congratulations!
Να ζήσεις	happy birthday!
Πολλά συγχαρητήρια	best wishes
Συγχαρητήρια	congratulations!

Καλά Χριστούγεννα!	Merry Christmas!
Καλό Πάσχα	Happy Easter
Καλή χρονιά	Happy New Year
Καλά Χριστούγεννα	Merry Christmas
Στην υγεία του καινούργιου χρόνου	here's to the New Year
Όλα καλά για τον καινούργιο χρόνο	a prosperous New Year
Όλα καλά για τον καινούργιο χρόνο	best wishes for the New Year
Ευτυχισμένο το νέο έτος	happy New Year

Καλή διασκέδαση!	Enjoy yourself!
Φτου φτου φτου	good luck
Καλό ποδαρικό	break a leg
Καλή τύχη	I wish you luck
Καλή επιτυχία	good luck
Καλή επιτυχία	good luck
Καλή διασκέδαση	have a good time
Καλή διασκέδαση	have fun

Καλό ταξίδι!	Have a good trip!
Καλή ξεκούραση	get well soon
Καλή διαμονή	have a nice stay
Καλό δρόμο	safe journey
Καλό ταξίδι	have a good trip

Περαστικά!	Get well soon!
-------------------	-----------------------

Περαστικά	get well soon
<hr/>	
Καλό Σαββατοκύριακο!	Have a good weekend!
Καλό Σαββατοκύριακο	have a nice weekend
<hr/>	
Καλόν ύπνο!	Sleep well!
Καλό ύπνο	sleep well
Καληνύχτα	good night
<hr/>	
Να είσαι καλά!	Cheers!
Να είσαι καλά	be good to yourself
Όλα καλά	all the best
Πρόσεχε τον εαυτό σου	take care of yourself
Να φτάσεις καλά σπίτι	get home safely
Να είσαι καλά	farewell
<hr/>	
Καλή όρεξη!	Enjoy your meal!
Να το χαρείς	your good health (<i>a toast</i>)
Απόλαυσέ το	enjoy your meal
Εις υγείαν / στην υγεία μας / γεια σου / γεια σας	cheers
Εις υγείαν	to your health
Πολύ καλή όρεξη	---
Γεύμα	---
Καλή όρεξη	enjoy your meal

Τα λέμε!	See you later!
Μέχρι την επόμενη εβδομάδα	see you next week
Τα λέμε αύριο	see you tomorrow
Τα λέμε	see you then
Τα λέμε σύντομα	see you later

γεια σου!	Bye!
γεια σου	bye

Στο επανιδείν!	Goodbye!
Στο επανιδείν	goodbye
Στο επανιδείν	goodbye
Στο επανιδείν	goodbye

5

Πώς πάει; / Τι κάνεις;	How is it going?
Τι κάνετε;	how do you do?
Τι κάνεις;	how are you?
Τι κάνεις;	how's it going?

Χαίρομαι ιδιαίτερα!	Pleased to meet you!
Χαρά μου	pleasant
χάρηκα που σας γνώρισα	it's a pleasure to meet you
Χαίρομαι ιδιαίτέρως	pleased to meet you

Καλώς όριστες/ορίσατε! / καλώς ήρθες/ήρθατε!

Welcome!

Καλώς όριστες

welcome

Καλώς ήρθες

welcome

Γεια / γεια χαρά!

Hello!

Γεια σου

hello

Καλημέρα!

How do you do? / Good afternoon!

Καληνύχτα

good night

Καλημέρα

morning

Καλημέρα

hello

Καλημέρα

good morning

Καλησπέρα

good evening!

Καλημέρα

good afternoon